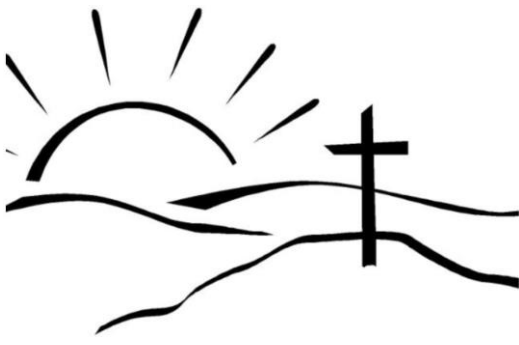




“Dan sal jou lig deurbreek soos die dageraad en jou genesing skielik uitspruit; en jou geregtigheid sal voor jou uit gaan, die heerlikheid van die HERE jou agterhoede wees.”

3 November 2024

EK IS 'N GESEËNDE, MAAR...

Openingsvraag:

Waarvoor is jy bang?

Skriflesing

Gen 26:28-29

1953

28Toe antwoord hulle: Ons het duidelik gesien dat die HERE met jou is. Daarom het ons gedink: Laat daar tog 'n eed tussen ons wees, tussen ons en jou; en laat ons 'n verbond met jou sluit:

29jy moet ons geen kwaad doen nie, net soos ons jou nie aangeraak en aan jou niks as goed gedoen het nie en jou in vrede weggestuur het. **Jy is nou eenmaal die geseënde van die HERE.**

AMP

28They said, “We see clearly that the LORD has been with you; so we said, ‘There should now be an oath between us [with a curse for the one who breaks it], that is, between you and us, and let us make a covenant (binding agreement, solemn promise) with you,

29that you will not harm us, just as we have not touched you and have done nothing but good to you and have sent you away in peace. **You are now the blessed and favoured of the LORD!”**

MSG

28-29They said, “We’ve realized that God is on your side. We’d like to make a deal between us—a covenant that we maintain friendly relations. We haven’t bothered you in the past; we treated you kindly and let you leave us in peace. **So—God’s blessing be with you!”**

- *Ten spyte van my bangigheid ek is nou eenmaal ’n geseënde van die Here.*
- *Kan mense aan my sien ek is geseënde van die Here? Wat is my houding?*
- *Mens wil in beheer wees, in alle opsigte van die lewe.*
- *Die manier hoe hy besigheid doen en praat kon die mense dadelik iets anders aan hom sien.*

1. Wat is jou stryd?

Efes 6:12-13

1953

12Want ons worstelstryd is nie teen vlees en bloed nie, maar teen die owerhede, teen die magte, teen die wêreldheersers van die duisternis van hierdie eeu, teen die bose geeste in die lug.

13Daarom, neem die volle wapenrusting van God op, sodat julle weerstand kan bied in die dag van onheil en, nadat julle alles volbring het, staande kan bly.

AMP

12For our struggle is not against flesh and blood [contending only with physical opponents], but against the rulers, against the powers, against the world forces of this [present] darkness, against the spiritual forces of wickedness in the heavenly (supernatural) places.

13Therefore, put on the complete armour of God, so that you will be able to [successfully] resist *and* stand your ground in the evil day [of danger], and having done everything [that the crisis demands], to stand firm [in your place, fully prepared, immovable, victorious].

MSG

10-12And that about wraps it up. God is strong, and he wants you strong. So take everything the Master has set out for you, well-made weapons of the best materials. And put them to use so you will be able to stand up to everything the Devil throws your way. This is no weekend war that we'll walk away from and forget about in a couple of hours. This is for keeps, a life-or-death fight to the finish against the Devil and all his angels.

13-18Be prepared. You're up against far more than you can handle on your own. Take all the help you can get, every weapon God has issued, so that when it's all over but the shouting you'll still be on your feet. Truth, righteousness, peace, faith, and salvation are more than words. Learn how to apply them. You'll need them throughout your life.

- *Al is ek geseënde van die Here het ek 'n stryd.*
- *Om staande te bly is die belangrikste deel van die vers!*

Gen 25:22+26

1953

22En die kinders het teen mekaar gestoot binne-in haar. Toe sê sy: As dit so gaan, waarvoor *leef* ek dan? Daarop het sy gegaan om die HERE te raadpleeg.

26En daarna is sy broer gebore, terwyl sy hand die hakskeen van Esau vashou. Daarom het hulle hom Jakob genoem. En Isak was sestig jaar oud by hulle geboorte.

AMP

22But the children struggled together within her [kicking and shoving one another]; and she said, "If it is so [that the Lord has heard our prayer], why then am I *this way*?" So she went to inquire of the LORD [praying for an answer].

26Afterward his brother came out, and his hand grasped Esau's heel, so he was named Jacob (one who grabs by the heel, supplanter). Isaac was sixty years old when Rebekah gave birth to them.

MSG

22 But the children tumbled and kicked inside her so much that she said, "If this is the way it's going to be, why go on living?" She went to God to find out what was going on.

24-26When her time to give birth came, sure enough, there were twins in her womb. The first came out reddish, as if snugly wrapped in a hairy blanket; they named him Esau (Hairy). His brother followed, his fist clutched tight to Esau's heel; they named him Jacob (Heel). Isaac was sixty years old when they were born.

- *'n Kind in baarmoeder kan reeds verwerping en emosies ervaar.*
- *Alreeds was daar kompeterende gees want die oudste het 2 derdes geërf.*
- *Jakob beteken gryp.*

Gen 27:18-20

1953

18Toe kom hy by sy vader en sê: My vader! En hy antwoord: Hier is ek! Wie is jy, my seun?

19En Jakob sê aan sy vader: Ek is Esau, u eersgeborene. Ek het gedoen soos u my beveel het. Rig u tog op, sit en eet van my wildsvleis, dat u siel my kan seën.

20Daarop het Isak aan sy seun gesê: Hoe het jy dit so gou gekry, my seun? En hy antwoord: Omdat die HERE u God dit my laat teëkom het.

41En Esau was Jakob vyandig gesind vanweë die seën waarmee sy vader hom geseën het, en Esau het in sy hart gedink: Die dae van die rou oor my vader is naby; dan sal ek my broer Jakob doodmaak.

AMP

18So he went to his father and said, "My father." And Isaac said, "Here I am. Who are you, my son?"

19Jacob said to his father, "I am Esau your firstborn; I have done what you told me to do. Now please, sit up and eat some of my game, so that you may bless me."

20Isaac said to his son, "How is it that you have found the game so quickly, my son?" And he said, "Because the Lord your God caused it to come to me."

41So Esau hated Jacob because of the blessing with which his father blessed him; and Esau said in his heart, "The days of mourning for my father are very near; then I will kill my brother Jacob."

MSG

18He went to his father and said, "My father!" "Yes?" he said. "Which son are you?"

19Jacob answered his father, "I'm your firstborn son Esau. I did what you told me. Come now; sit up and eat of my game so you can give me your personal blessing."

20Isaac said, "So soon? How did you get it so quickly?" "Because your God cleared the way for me."

41Esau seethed in anger against Jacob because of the blessing his father had given him; he brooded, "The time for mourning my father's death is close. And then I'll kill my brother Jacob."

- *Jakob bedreig sy pa vir die seën. Rebekka het die vleis gegee en het gesondig om te sê die Here het dit vir hom gehelp.*
- *Jakob was baie bang sy broer gaan hom doodmaak.*

Gen 31:2-3

1953

2Jakob het ook meteens aan die aangesig van Laban gesien dat hy nie meer vir hom was soos gister en eergister nie.

3En die HERE het aan Jakob gesê: Gaan terug na die land van jou vaders en na jou familie; en Ek sal met jou wees.

AMP

2Jacob noticed [a change in] the attitude of Laban, and saw that it was not *friendly* toward him as before.

3Then the LORD said to Jacob, "Return to the land of your fathers and to your people, and I will be with you."

MSG

1-2Jacob learned that Laban's sons were talking behind his back: "Jacob has used our father's wealth to make himself rich at our father's expense." At the same time, Jacob noticed that Laban had changed toward him. He wasn't treating him the same.

3That's when God said to Jacob, "Go back home where you were born. I'll go with you."

- *Die Here gee vir hom belofte dat Hy met Hom sal wees!*

Jakob worstel met die Engel, word versoen met Esau en kom in Sigem aan.

1JAKOB het ook verder gereis, en die engele van God het hom ontmoet.

2Toe hy hulle sien, sê Jakob: Dit is 'n leër van God! En hy het die plek Mahanáim genoem.

3En Jakob het boodskappers uitgestuur voor hom uit na sy broer Esau in die land Seir, die landstreek van Edom,

4en aan hulle bevel gegee met die woorde: So moet julle aan my heer, aan Esau, sê: So sê Jakob, u dienaar — ek het as vreemdeling vertoef by Laban en daar gebly tot nou toe;

5en ek het beeste en esels, kleinvee en slawe en slavinne verwerf, en my heer dit laat weet, sodat ek guns mag vind in u oë.

6En die boodskappers het na Jakob teruggekom en gesê: Ons het by u broer Esau gekom, en hy trek u alreeds tegemoet en vierhonderd man saam met hom.

7Toe het Jakob baie bevrees en benoud geword, en hy het die mense wat by hom was, sowel as die kleinvee en beeste en kamele in twee laers verdeel;

8**want hy het gedink:** As Esau op die een laer afkom en dit verslaan, sal die laer wat oorbly, vryraak.

9En Jakob het gesê: o God van my vader Abraham en God van my vader Isak, o Here, wat my beveel het: Gaan terug na jou land en na jou familie, en Ek sal aan jou goed doen —

10ek is te gering vir al die gunste en al die trou wat U aan u kneg bewys het; want ek het met my staf oor hierdie Jordaan getrek en nou twee laers geword.

11Red my tog uit die hand van my broer, uit die hand van Esau, want ek is bang vir hom, dat hy sal kom en my doodslaan, die moeder saam met die kinders.

12 U het tog self gesê: Ek sal sekerlik aan jou goed doen en jou nageslag maak soos die sand van die see wat vanweë die menigte nie getel kan word nie.

13En hy het die nag daar oorgebly en van wat in sy besit was, 'n geskenk geneem vir sy broer Esau:

14tweehonderd bokooie en twintig bokke, tweehonderd skaapooie en twintig ramme,

15dertig kameelkoeie wat in die melk was, met hulle kalfies, veertig koeie en tien bulle, twintig eselinne en tien jong esels;

16en hy het hulle aan sy dienaars afgegee, elke trop afsonderlik, en aan sy dienaars gesê: Trek voor my uit, en laat 'n plek oop tussen trop en trop.

17Daarop gee hy aan die eerste een bevel en sê: As my broer Esau jou teëkom en jou vra: Aan wie behoort jy, en waarheen gaan jy, en wie s'n is die goed daar voor jou?

18dan moet jy antwoord: U dienaar Jakob s'n. Dit is 'n geskenk wat hy aan my heer Esau stuur; en kyk, hy self kom ook agter ons aan.

19En hy het ook bevel gegee aan die tweede en aan die derde en aan almal wat agter die troppe geloop het, en gesê: Net so moet julle Esau antwoord as julle hom kry —

20julle moet sê: Kyk, ook u dienaar Jakob kom agter ons aan. Want hy het gedink: Laat ek hom versoen met die geskenk wat voor my uit gaan, en daarna sy aangesig sien — miskien sal hy my in guns aanneem.

21So het die geskenk dan voor hom uit gegaan, maar hy self het dié nag in die laer gebly.

22En hy het dieselfde nag opgestaan en sy twee vroue en sy twee slavinne en sy elf kinders geneem en deur die drif van die Jabbok getrek:

23hy het hulle geneem en hulle deur die rivier laat trek, ook laat deurtrek wat aan hom behoort het.

24Maar Jakob het alleen agtergebly, en 'n Man het met hom geworstel tot dagbreek.

25En toe Hy sien dat Hy hom nie kon oorwin nie, slaan Hy hom op sy heupbeen, sodat die heupbeen van Jakob uit lit geraak het in die worsteling met Hom.

26Toe sê Hy: Laat My gaan, want die dag het gebreek. Maar hy antwoord: Ek sal U nie laat gaan nie tensy dat U my seën.

27En Hy vra hom: Hoe is jou naam? En hy antwoord: Jakob.

28Toe sê Hy: Jy sal nie meer Jakob genoem word nie, maar Israel; want jy het geworstel met God en met die mense en het oorwin.

29Daarop vra Jakob en sê: Maak tog u Naam bekend! En Hy antwoord: Waarom vra jy tog na my Naam? En Hy het hom daar geseën.

30Toe noem Jakob die plek Pniël; want, *het hy gesê*, ek het God gesien van aangesig tot aangesig, en tog is my lewe gered.

31En die son het vir hom opgegaan net toe hy Pniël verby was; en hy was mank aan sy heup.

32Daarom eet die kinders van Israel die heupsening, wat aan die heupbeen is, tot vandag toe nie, omdat Hy Jakob op die heupbeen, aan die heupsening, geslaan het.

AMP

Jacob's Fear of Esau

1Then as Jacob went on his way, the angels of God met him [to reassure and protect him].

2When Jacob saw them, he said, "This is God's camp." So he named that place Mahanaim (double camps). [Gen 32:7, 10]

3Then Jacob sent messengers ahead of him to his brother Esau in the land of Seir, the country of Edom.

4He commanded them, saying, "This is what to say to my lord Esau: 'Your servant Jacob says this, "I have been living temporarily with Laban, and have stayed there until now;

5I have oxen, donkeys, flocks, male servants, and female servants; and I have sent [this message] to tell my lord, so that I may find grace *and* kindness in your sight." ' "

6The messengers returned to Jacob, saying, "We went to your brother Esau, and now he is coming to meet you, and there are four hundred men with him."

7Jacob was greatly afraid and distressed; and he divided the people who were with him, and the flocks and herds and camels, into two camps;

8and he said, "If Esau comes to the one camp and attacks it, then the other camp which is left will escape."

9Jacob said, "O God of my father Abraham and God of my father Isaac, the Lord, who said to me, 'Return to your country and to your people, and I will make you prosper,'

10I am unworthy of all the lovingkindness *and* compassion and of all the faithfulness which You have shown to Your servant. With only my staff [long ago] I crossed over this Jordan, and now I have become [blessed and increased into these] two groups [of people].

11Save me, please, from the hand of my brother, from the hand of Esau; for I fear him, that he will come and attack me and the mothers with the children.

12And You [Lord] said, 'I will certainly make you prosper and make your descendants as [numerous as] the sand of the sea, which is too great to be counted.' "

13So Jacob spent the night there. Then he selected a present for his brother Esau from the livestock he had acquired:

14two hundred female goats, twenty male goats, two hundred ewes, twenty rams,
15thirty milking camels with their colts, forty cows, ten bulls, twenty female donkeys, and ten [donkey] colts.

16He put them into the care of his servants, every herd by itself, and said to his servants, "Go on ahead of me, and put an interval [of space] between the *individual* herds."

17Then he commanded the one in front, saying, "When Esau my brother meets you and asks to whom you belong, and where you are going, and whose are the *animals* in front of you?

18then you shall say, 'They are your servant Jacob's; they are a gift sent to my lord Esau. And he also is behind us.'"

19And so Jacob commanded the second and the third as well, and all that followed the herds, saying, "This is what you shall say to Esau when you meet him;

20and you shall say, 'Look, your servant Jacob is behind us.' " For he said [to himself], "I will try to appease him with the gift that is going ahead of me. Then afterward I will see him; perhaps he will accept *and* forgive me."

21So the gift [of the herds of livestock] went on ahead of him, and he himself spent that night back in the camp.

22But he got up that same night and took his two wives, his two female servants, and his eleven children, and waded over the ford of the Jabbok.

23Then he took them and sent them across the brook. And he also sent across whatever he had.

Jacob Wrestles

24So Jacob was left alone, and a Man [came and] wrestled with him until daybreak.

25When the Man saw that He had not prevailed against Jacob, He touched his hip joint; and Jacob's hip was dislocated as he wrestled with Him.

26Then He said, "Let Me go, for day is breaking." But Jacob said, "I will not let You go unless You declare a blessing on me."

27So He asked him, "What is your name?" And he said, "Jacob."

28And He said, "Your name shall no longer be Jacob, but Israel; for you have struggled with God and with men and have prevailed." [Hos 12:3, 4]

29Then Jacob asked Him, "Please tell me Your name." But He said, "Why is it that you ask My name?" And He declared a blessing [of the covenant promises] on Jacob there.

30So Jacob named the place Peniel (the face of God), *saying*, "For I have seen God face to face, yet my life has not been snatched away."

31Now the sun rose on him as he passed Penuel (Peniel), and he was limping because of his hip.

32Therefore, to this day the Israelites do not eat the tendon of the hip which is on the socket of the thigh, because He touched the socket of Jacob's thigh by the tendon of the hip.

MSG

1-2And Jacob went his way. Angels of God met him. When Jacob saw them he said, "Oh! God's Camp!" And he named the place Mahanaim (Campground).

3-5Then Jacob sent messengers on ahead to his brother Esau in the land of Seir in Edom. He instructed them: "Tell my master Esau this, 'A message from your servant Jacob: I've been staying with Laban and couldn't get away until now. I've acquired cattle and donkeys and sheep; also men and women servants. I'm telling you all this, my master, hoping for your approval.'"

6The messengers came back to Jacob and said, "We talked to your brother Esau and he's on his way to meet you. But he has four hundred men with him."

7-8 Jacob was scared. Very scared. Panicked, he divided his people, sheep, cattle, and camels into two camps. He thought, "If Esau comes on the first camp and attacks it, the other camp has a chance to get away."

9-12 And then Jacob prayed, "God of my father Abraham, God of my father Isaac, God who told me, 'Go back to your parents' homeland and I'll treat you well.' I don't deserve all the love and loyalty you've shown me. When I left here and crossed the Jordan I only had the clothes on my back, and now look at me—two camps! Save me, please, from the violence of my brother, my angry brother! I'm afraid he'll come and attack us all, me, the mothers and the children. You yourself said, 'I will treat you well; I'll make your descendants like the sands of the sea, far too many to count.'"

13-16 He slept the night there. Then he prepared a present for his brother Esau from his possessions: two hundred female goats, twenty male goats, two hundred ewes and twenty rams, thirty camels with their nursing young, forty cows and ten bulls, twenty female donkeys and ten male donkeys. He put a servant in charge of each herd and said, "Go ahead of me and keep a healthy space between each herd."

17-18 Then he instructed the first one out: "When my brother Esau comes close and asks, 'Who is your master? Where are you going? Who owns these?'—answer him like this, 'Your servant Jacob. They are a gift to my master Esau. He's on his way.'"

19-20 He gave the same instructions to the second servant and to the third—to each in turn as they set out with their herds: "Say 'Your servant Jacob is on his way behind us.'" He thought, "I will soften him up with the succession of gifts. Then when he sees me face-to-face, maybe he'll be glad to welcome me."

21 So his gifts went before him while he settled down for the night in the camp.

22-23 But during the night he got up and took his two wives, his two maidservants, and his eleven children and crossed the ford of the Jabbok. He got them safely across the brook along with all his possessions.

24-25 But Jacob stayed behind by himself, and a man wrestled with him until daybreak. When the man saw that he couldn't get the best of Jacob as they wrestled, he deliberately threw Jacob's hip out of joint.

26 The man said, "Let me go; it's daybreak." Jacob said, "I'm not letting you go 'til you bless me."

27 The man said, "What's your name?" He answered, "Jacob."

28 The man said, "But no longer. Your name is no longer Jacob. From now on it's Israel (God-Wrestler); you've wrestled with God and you've come through."

29 Jacob asked, "And what's your name?" The man said, "Why do you want to know my name?" And then, right then and there, he blessed him.

30 Jacob named the place Peniel (God's Face) because, he said, "I saw God face-to-face and lived to tell the story!"

31-32 The sun came up as he left Peniel, limping because of his hip. (This is why Israelites to this day don't eat the hip muscle; because Jacob's hip was thrown out of joint.)

- *Jakob wil in beheer wees, maar hy is steeds bang sy broer wil hom doodmaak.*
- *Jakob het gedink: ons slagveld is tussen ons ore.*
- *Jakob die gryper sê as jy my laat los sal ek jou seën – LET GO!! Daar is 'n seën om te laat los.*
- *Daar is prys wat ons betaal vir die stryd waarin ons is.*
- *Jakob is op die grens om sy broer te ontmoet. Sy lewe verander van gryper na om te laat gaan.*

Belofte

Gen 33:1-4

1953

1En Jakob het sy oë opgeslaan, en toe hy meteens Esau sien aankom en vierhonderd man saam met hom, het hy die kinders onder Lea en Ragel en onder die twee slavinne verdeel.

2En hy het die slavinne met hulle kinders eerste, en Lea met haar kinders daaragter, en Ragel en Josef laaste opgestel;

3maar hy self het voor hulle uit gegaan en hom sewe maal na die aarde gebuig, totdat hy by sy broer gekom het.

4Toe loop Esau hom tegemoet en omhels hom en val hom om die hals en soen hom; en hulle het geweene.

AMP

1Then Jacob looked up, and saw Esau coming with four hundred men. So he divided the children among Leah and Rachel and the two maids.

2He put the maids and their children in front, Leah and her children after them, and Rachel and Joseph last of all.

3Then Jacob crossed over [the stream] ahead of them and bowed himself to the ground seven times [bowing and moving forward each time], until he approached his brother.

4But Esau ran to meet him and embraced him, and hugged his neck and kissed him, and they wept [for joy]. [Luke 15:20]

MSG

1-4Jacob looked up and saw Esau coming with his four hundred men. He divided the children between Leah and Rachel and the two maidservants. He put the maidservants out in front, Leah and her children next, and Rachel and Joseph last. He led the way and, as he approached his brother, bowed seven times, honouring his brother. But Esau ran up and embraced him, held him tight and kissed him. And they both wept.

- *Jakob het verwag Esau gaan hom doodmaak, maar God het in Esau se hart gewerk. Jakob moes laat gaan het anders kon sy saak baie anders gewees het.*

Let go! Let go! Let go!